

Výroční správa
Obce ČARADICE
za rok 2025

Čaradice, 11.05.2026



Vladislav Uliěný
starosta obce

OBSAH	str.
1. Úvodné slovo starostu obce	3
2. Identifikačné údaje obce	3
3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov	4
4. Poslanie, vízie, ciele	5
5. Základná charakteristika obce	6
5.1. Geografické údaje	6
5.2. Demografické údaje	6
5.3. Ekonomické údaje	6
5.4. Symboly obce	7
5.5. História obce	7
5.6. Pamiatky	9
5.7. Významné osobnosti obce	9
5.8. Hospodárstvo	9
6. Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)	10
6.1. Výchova a vzdelávanie	10
6.2. Zdravotníctvo	10
6.3. Sociálne zabezpečenie	10
6.4. Kultúra	10
7. Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva	10
7.1. Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025	11
7.2. Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2025	11-12
7.3. Rozpočet na roky 2026 - 2028	13
8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva	13
8.1. Majetok	13
8.2. Zdroje krytia	14
8.3. Pohľadávky	15
8.4. Závázky	15
9. Hospodársky výsledok za rok 2025 - vývoj nákladov a výnosov	15-16
10. Ostatné dôležité informácie	17
10.1. Prijaté granty a transfery	17-18
10.2. Poskytnuté dotácie	18
10.3. Významné investičné akcie v roku 2025	18
10.4. Predpokladaný budúci vývoj činnosti	19
10.5. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia	19
10.6. Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená	19

1. Úvodné slovo starostu obce

Vážení spoluobčania,

predkladám Vám Výročnú správu obce Čaradice za rok 2025, ktorá predstavuje aktuálny stav z pohľadu dosiahnutých výsledkov obce v predchádzajúcom období. Výročná správa tvorí prehľad realizovaných aktivít na základe rozhodnutí vecne príslušných orgánov obce a zároveň hodnotí plnenie implementácie významných investičných, kultúrnych a spoločenských aktivít. V obci sa, popri zabezpečovaní administratívneho chodu obecného úradu, bežnej prevádzky, údržby a opráv objektov a majetku obce, v rámci čerpania finančných prostriedkov z poskytnutých dotácií Nitrianskeho samosprávneho kraja, štátneho rozpočtu prostredníctvom kapitoly Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, ako aj z vlastných rozpočtových zdrojov zrealizovali viaceré investičné aktivity v oblasti zhodnocovania majetku obce. Pokladám za potrebné vysloviť úprimné poďakovanie zamestnancom obecného úradu, ako i poslancom obecného zastupiteľstva za obetavú prácu pre obec a zodpovedné plnenie povinností a nevyhnutnú pomoc pri príprave a plnení stanovených úloh z hľadiska dodržiavania rozpočtových pravidiel, ktoré majú zásadný vplyv na hospodárenie obce. Obec dosiahla za sledované obdobie prebytkový rozpočet, čo vytvára ďalšie zdroje na jej rozvoj. Je potrebné taktiež poukázať na plánované aktivity zamerané na rozšírenie a dobudovanie infraštruktúry, zlepšovanie životného prostredia a podporu kultúrno - spoločenského života v obci. V nastolenom trende je potrebné pokračovať, s cieľom zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce za účelom plnenia jej základných funkcií, priebežného budovania chýbajúcej infraštruktúry a vytvárania vhodných podmienok pre život obyvateľov a návštevníkov obce. Osobne verím, že sa nám tento cieľ v spolupráci s občanmi, organizáciami, združeniami podarí naplniť.

2. Identifikačné údaje obce

Názov: Obec Čaradice

Sídlo: Obecný úrad Čaradice, Hlavná ulica č. 157/16, 953 01 Čaradice

IČO: 00307823

DIČ: 2021037854

Štatutárny orgán obce: Vladislav Uličný

Telefón: 037/630 5223, 0908 780 745

E-mail: obeccaradice@caradice.sk

Webová stránka: www.caradice.sk

Právna forma: obec

Bankové spojenie: VÚB a.s. Zlaté Moravce, č. účtu IBAN SK55 0200 0000 0000 2432 3162

Obec ako samostatný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č.369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou Slovenskej republiky. Z administratívneho hľadiska je obec začlenená do okresu Zlaté Moravce a Nitrianskeho samosprávneho kraja. Základným dokumentom je Štatút obce.

3. Organizačná štruktúra obce a identifikácia vedúcich predstaviteľov

Starosta obce: Vladislav Uličný

Zástupca starostu obce: Ing. Marián Ivan

Hlavný kontrolór obce: JUDr. Michaela Uličná Ivanová

Obecné zastupiteľstvo: Juraj Brenkus, Andrea Šurková, Ing. Pavol Kopča, Ing. Peter Škvarek, Ing. Erika Mladá, Matúš Kováč

Komisie:

- Komisia finančnej správy obecného majetku, výstavby a územného plánovania
- Komisia pre školstvo, kultúru, mládež a šport
- Komisia ochrany verejného záujmu pri výkone funkcie

Obecný úrad:

- Ekonomika a účtovníctvo, rozpočtovníctvo, pokladňa, evidencia obyvateľov, register adries, CO: Ing. Ľudmila Šabíková
- Personalistika a mzdy, web stránka, dane a poplatky, registratúra, cintorín: Alžbeta Šprláková
- Údržba : Cyril Laurinc, Michal Uličný
- Upratovanie: skrátený pracovný úväzok – Ivana Pecherová

4. Poslanie, vízie, ciele

Poslanie obce: Poslanie je komplexná a všeobecná definícia objasňujúca mandát obce Čaradice. Poslanie vyjadruje základný dôvod existencie obce Čaradice a odpovedá na tri otázky: Čo obec robí? Prečo to robí? Pre koho to robí? Základnou úlohou – poslaním obce je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a zvyšovanie kvality života obyvateľov, ako aj kvality životného prostredia. Poslanie obce Čaradice možno zhrnúť do nasledujúcich bodov, ktoré vyplývajú z rôznych kompetencií obce: • Podpora podnikania v oblasti infraštruktúry cestovného ruchu a

malých výrobných prevádzok. • Zabezpečenie dodržiavania zákonnosti a pravidiel miestnej samosprávy, ochrana života, osobného majetku občanov a životného prostredia. • Ochrana pred požiarom a civilná ochrana obyvateľstva. • Starostlivosť o miestne komunikácie a technickú infraštruktúru. • Zabezpečovanie zberu komunálneho odpadu a drobného stavebného odpadu, separovaného zberu odpadu. • Zamedziť vzniku čiernych skládok odpadu. • Udržiavanie a zveľaďovanie verejnej zelene. Zvyšovanie podielu zelených plôch. • Vytváranie podmienok pre zmysluplné trávenie voľného času detí, mládeže a obyvateľov obce. • Vytváranie vhodného prostredia pre rekreačný šport. • Starostlivosť o kultúrne pamiatky. • Posilňovanie spolupatričnosti ľudí v rámci komunít organizovaním kultúrnych podujatí. • Podpora cestovného ruchu v obci.

Vízie obce: Obec Čaradice sa bude formovať ako súčasť Požitavského regiónu, a bude využívať svoje ľudské, materiálne, prírodné a ekonomické zdroje na zvýšenie kvality života svojich občanov. Je to bezpečná a rozvíjajúca sa obec poskytujúca svojim občanom dobrú kvalitu života. V obci je dostatok možností bývania, relatívny dostatok pracovných možností v blízkych mestách a zaujímavých ponúk pre aktívne trávenie voľného času. Obec a jej okolie má pripravené podmienky pre rozvoj ľudských zdrojov, hospodárstvo, oblasť služieb a cestovného ruchu. Obec má dobre a efektívne fungujúcu samosprávu. Nadväzujúc na svoju historickú minulosť obec spolu s ostatnými obcami mikroregiónu zatraktívni svoje postavenie medzi poprednými turistickými centrami v okolí.

Ciele obce: Zabezpečiť trvalo udržateľný rozvoj obce Čaradice po ekonomickej, sociálnej a kultúrnej stránke.

Medzi najdôležitejšie ciele obce patrí:

- Zabezpečenie technickej infraštruktúry (výstavba kanalizácie, rekonštrukcia verejného osvetlenia a rozhlasu).
- Zabezpečiť pravidelné a vyhovujúce spojenie obyvateľov obce s regionálnymi centrami prostredníctvom verejnej dopravy.
- Výstavba čističky odpadových vôd.
- Udržiavanie a skvalitňovanie životného prostredia.
- Zvýšiť informovanosť obyvateľstva o možnostiach ochrany životného prostredia.
- Vytvorenie predpokladov pre poskytovanie predškolskej výchovy.
- Vytváranie podmienok pre organizovanie kultúrnych podujatí.
- Spracovanie koncepcie regionálnej spolupráce s okolitými turistickými lokalitami.
- Efektívny chod obecného úradu.

5. Základná charakteristika obce

Obec je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všestranný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

5.1. Geografické údaje

Obec Čaradice leží na rozhraní Podunajskej pahorkatiny a Západných Karpát. Zo severu je chránená masívom Pohronského Inovca. Jej zemepisné súradnice sú 48°22'48" severnej zemepisnej šírky a 18°25'07" východnej zemepisnej dĺžky. Stred obce sa nachádza v nadmorskej výške 240 m n. m. Rozloha katastrálneho územia obce je 1 784,9 ha, pričom jeho väčšina sa rozprestiera na južnej strane masívu Veľkého Inovca a časť leží v Hronskej pahorkatine. Cez obec preteká Čaradický potok.

Susedné obce : Tekovské Nemce

5.2. Demografické údaje

Hustota a počet obyvateľov : k 31.12.2025: 589

Národnostná štruktúra :

- slovenská 587
- česká 2

Štruktúra obyvateľstva podľa náboženského významu :

najväčšie zastúpenie majú v obci obyvatelia s príslušnosťou k rímsko-katolíckej .

Vývoj počtu obyvateľov : K 01.01.2025 obec evidovala 544 obyvateľov. V priebehu roka bolo prihlásených 65 obyvateľov , (živorodených detí 5), odsťahovaných 13 obyvateľov, zomrelých 7 občanov. K 31.12.2025 bol počet obyvateľov obci Čaradice 589.

5.3 Ekonomické údaje

V obci Čaradice pôsobia menší živnostníci, remeselníci a lokálne firmy zamerané na služby. Medzi evidovanými podnikateľmi sú napr. odborné technické služby, stavebné práce (opravy striech), inštalčné služby či miestna pálenica.

Nezamestnanosť v okrese : V rámci okresu Zlaté Moravce bolo k 31.12.2025 celkom 865 nezamestnaných osôb a miera evidovanej nezamestnanosti dosiahla 3,30 %.

V rámci Nitrianskeho samosprávneho kraja predstavoval, k 31.12.2025, evidovaný počet nezamestnaných osôb 8100 osôb a miera evidovanej nezamestnanosti predstavovala 4,59 %.

5.4 Symboly obce

Erb obce :

Podľa historickej predlohy - v zelenom štíte sú dva strieborné dvojzubé odvrátené vinohradnícke kopáče so zlatými poriskami. V tejto podobe je erb Čaradíc historicky verný, heraldicky správny a výtvarne veľmi pôsobivý. Je navyše jedinečný, pretože takýto obsah erbu nemá iná obec na Slovensku.



Vlajka obce : pozostáva zo siedmich pozdĺžnych pruhov vo farbách zelenej, žltej, bielej, zelenej, žltej, bielej a zelenej. Vlajka má pomer strán 2:3 a ukončená je tromi cípmi, t. j. dvomi zástrihmi, siahajúcimi do tretiny jej listu.



Pečať obce :



5.5 História obce

Čaradice ležia v doline ľavostranného prítoku Hrona v severnej časti Pohronskej pahorkatiny a Pohronského Inovca. Nížinný a pahorkatinný chotár tvoria mladšie treťohorné íly a piesky a andezity a ich pyroklastiká. Rozloha je 1785 hektárov. Zalesnená je severná časť – dub, buk, hrab. Prevýšenie je od 200 do 900 m v chotári, 270 m v strede obce. Priemerná ročná teplota je + 6 C - + 8 C, júlová + 16 C - + 18 C, januárová -4 C. Zrážok je 700 – 800 mm/rok. Obec Čaradice patrí medzi obce nad 500 obyvateľov, občania sú národnosti slovenskej. Prvýkrát je zmienka o obci ako „ Villa Charat “ v bule pápeža Inocenta III. (1198 – 1216) , keď

vymedzoval majetok Svätobeňadického opátstva. V listine sa píše : (citované z prekladu) “ Magnus (Veľký), zvaný inak Gejza, syn kráľa Belu, prv vojvoda, neskôr kráľ, dal postaviť kostol sv. Beňadika, daroval pozemky, územie ktorého stredom preteká rieka zvaná Hron, s lesmi, loviskami, vodami, rybolovom, pahorkatinami a všetkými príjmami, ktoré v lesoch, vodách a majetkoch jestvujú a v budúcnosti môžu vzniknúť. “ Listina je náležité opatrená podpismi, pečaťou a končí údajom „ Roku Pána 1075 v prítomnosti vojvoda Ladislava, veľmi vzácného brata. “ O tom , že chotár terajšej obce, s úradným názvom Čaradice, bol osídlený dávno pred tým ako sa našla prvá písomná zmienka v obci sú len domnienky. Historické pramene pripomínajú, že pred vznikom Nitrianskeho kniežatstva a Veľkomoravskej ríše existoval na našom území štátny útvar západných Slovanov – Samova ríša. (r. 623/4 – 658/9 Samo, r. 846 – 870 Rastislav, r. 863 príchod sv. Cyrila a Metoda, r. 871 – 894 Svätopluk, r. 1074 – 1077 Gejza I. Uhorský kráľ. Vladársku kariéru začal ako nitrianske sídelné knieža. Založil benediktínsky kláštor v terajšom Hronskom Beňadiku, r. 1205 – 1235 Ondrej II. panovník Uhorska).

V roku:1209 – prvá písomná zmienka v obci Charat. Rozprestierala sa južne, v lokalite Kamenica, Krotiny, Močiar, Medzijarky, Pustá hora, Pažiť, Vinice. Domnienky sú, že územie Krotiny, Pustá hora boli pojaté do majetku cirkvi. Majetkové spory opátstva s okolitými panstvami spôsobili, že bolo treba znovu potvrdiť majetky a výsady a opätovne vymedziť hranice opátstva. Stalo sa tak 15. mája 1209 v Loteráne, keď pápež Inocent III. (bol 173 pápež v poradí) berie kláštor pod ochranu sv. stolice. Zdatní obyvatelia z okolia kláštora boli povolať beňadickým opátstvom za jobagionov, ochrancov kláštora a neskôr boli na odporúčanie kláštora povyšovaní a kráľovským rozhodnutím potvrdení do zemianskeho stavu.

1326 – obec mala názov Chorad a patrila zemanom z Čaradic. (Zemianske kúrie boli postavené v lokalite Krotiny, Vinice).

1330– bolo veľké sucho, neúroda, bieda.

1347-8 – vypukla cholera. Nie je známe koľko ľudí vymrelo. (V r. 1360 mor vypukol v celej Európe).

1386 - obec patrila panstvu Gýmeš. Ešte v r. 1382 po smrti Ľudovíta Veľkého bolo zemianstvo z obce vyhnané a obec sa spolu so štyridsiatimi dedinami dostala do područia Forgáchovcov. Obyvatelia sa postupne sťahovali severnejšie do „ Lôškov“, keď hrozilo nebezpečenstvo od Turkov. Zemianske kaštieľ spustli. Do r. 1535 obec patrila Jánovi Olahovi – potomkovi zemanov.

1554– vypukol mor a postihol ľudí aj zvieratá.

1601– obec mala 48 domov – príbytkov.

1618c ovládli Turci

1715– bolo v obci 18 daňovníkov, mlyn, vinice

1740 – obec sa vzťahovala – výsadba viníc, ovocných stromov, obec sa stala vinohradníckou. Výmera bola na 180 kopáčov (= 6 hektárov).

1773– obec dostala pomenovanie Čsaradicze maďarsky Csarád

1828 – obec mala 79 domov, 557 obyvateľov, pieskové bane, skláreň, papiereň, ovčiareň, poľnohospodársko-vinohradnícka obec

1855 – obec mala svoje pečatidlo „ dva skrížené vinohradnícke kopáče “ s nápisom CSARAD KOZSÉG PECSÉTJE 1855. V r. 1855 mala obec pečatidlo znázorňujúce z rozoranej zeme vinič strapec hrozna, lemeš, vinohradnícky nôž.

1856 – úprava chotárov, tzv. segregácia a komasácia– rozdelenie pôdy užívateľom, ako aj delenie podľa bonitných tried-kopanice, lúky, urbáre.

1857 – nariadením cirkevnej vrchnosti bola v obci postavená škola z nepálenej tehly so slamenou strechou. Prvým učiteľom bol Ján Stodola (r. 1858 – 1878 učil v škole Jozef Hlaváček, r. 1878-79 Pavel Matušík rodák z Č.Kľáčian, od r. 1911 Štefan Hritz, potom Karol Valach, Ján Valo, v novej škole Jozef Kašuba 1960-1990). Pred školou bola drevená zvonica.

K nej pribudlo súsošie-kamenný kríž dal postaviť Ján Kováč r. 1896, socha sv. Trojice r. 1910 ju dali postaviť potomci Jána Holečku a Šustak Kataríny. Mariánsky stĺp- sochu P. Márie dal postaviť r. 1914 Uličný Jozef ml. a manželka. Sochy sú teraz pri kostole.

Začiatok 20. storočia bol poznačený vypuknutím 1. svetovej vojny, medzi jej obeťami je aj 20 občanov Čaradíc, ktorých mená sú uvedené v miestnom kostole na tabuli pri bočnom oltári.

Okrem nich boli aj takí, čo prežili boje aj zajatie a vrátili sa domov.

Po rozpade Rakúsko-Uhorskej monarchie a vzniku 1. Československej republiky bolo v podstate ponechané župné zriadenie a naša obec patrila do Tekovskej župy a súdneho okresu Zlaté Moravce. V roku 1920 nadobúda obec pomenovanie Čaradce a od roku 1927 ČARADICE. Okolo roku 1934 mala obec 672 obyvateľov. Prevažná časť obyvateľstva sa živila roľníctvom, časť chodila do roboty do Čiech, alebo na výžinky do susedných obcí. Okrem toho boli aj živnostníci: kováč, obchodník, obuvníci, krajčír. Obec mala 1200 k. jutár ornej pôdy, 116 k. jutár urbárskeho lesa- vznik urbárskej spoločnosti je zapísaný na doklade Majetková podstata – B zo 16. júna 1866 pod č. 1532 s názvom BÝVALÍ URBÁRSKY GAZDOVIA A ŽELIARI. Pozemkovou reformou bol majetkom v obci rozšírený o 300 katastrálnych jutár pôdy, ktorá bola zabraná majiteľovi grófovi Erdodymu a na nej si občania začali stavať domy. Počas druhej svetovej vojny obcou front iba prechádzal. Priame boje v obci neboli. Obec Čaradice bola oslobodená 28.3.1945 sovietskou armádou.

Po II- svetovej vojne sa začalo utvárať nové štátne zriadenie- ľudovodemokratické a jeho charakteristickou črtou bolo vytvorenie národných výborov. Po vzniku JRD väčšina bývalých maloroľníkov pracovala v ňom. Až vybudovaním priemyselných závodov začali obyvatelia dochádzať do bližších, či vzdialených miest za prácou. V šesťdesiatych rokoch boli v obci vybudované asfaltové cesty, v deväťdesiatych rokoch bol vybudovaný vodovod a taktiež bol v obci zavedený plyn. Počet obyvateľov sa z roka na rok menil a mení sa aj v súčasnosti. Najviac obyvateľov mala obec v roku 1960 a to 763, v roku 1980 663 obyvateľov. V roku 1990 už len 530 a rovnaký aj v roku 2000. K 1.1.2010 malo trvalý pobyt v obci Čaradice 519 obyvateľov.

5.6 Pamiatky

- rímskokatolícky kostol Panny Márie Pomocnice kresťanov postavený v r. 1946-49
- trojičný klasicistický stĺp z r. 1914,
- Mariánsky stĺp z r. 1914,
- Pamätná tabuľa padlým počas I. svetovej vojny umiestnená v kostole,

5.7 Významné osobnosti obce

- vdp. Farár Michal Valach (1891-1968), ktorý sa spolu s cirkevným výborom zaslúžil o výstavbu kostola, je pochovaný v obci.
- František Valášik (1898-1973), ktorý bol známym studniarom a vyhotovil vrtáciu súpravu,
- Jozef Gregás (1915 – 1989) známy čaradický ľudový rezbár,
- Jozef a Anna Kašubovci, dlhoročný riaditeľ a dlhoročná učiteľka pôsobiaci do roku 1990 v Základnej škole Čaradice.

5.8 Hospodárstvo

Najvýznamnejší poskytovatelia služieb v obci :

- Čerpacia stanica TANKER, Bistro, Motel
- Slovenská pošta – poštové stredisko
- Potraviny Nitrazdroj, a.s.
- JKL- MARKT, s.r.o.

- Pestovateľská pálenica

6 Plnenie úloh obce (prenesené kompetencie, originálne kompetencie)

6.1 Výchova a vzdelávanie

V súčasnosti výchovu a vzdelávanie detí v obci poskytuje:

- Základná škola 1.4.roč. Čaradice
- Materská škola Čaradice
- Výdajná školská jedáleň
- Školský klub detí

6.2 Zdravotníctvo

Zdravotnú starostlivosť v obci neposkytujeme.

6.3 Sociálne zabezpečenie

Sociálne služby v obci v súčasnosti nezabezpečujeme. Na základe analýzy doterajšieho vývoja možno očakávať, že rozvoj sociálnych služieb sa bude orientovať aj na opatrovateľskú službu.

Vydávanie rozhodnutí o odkázanosti na sociálnu službu zabezpečuje obec.

6.4 Kultúra

Spoločenský a kultúrny život v obci zabezpečuje :

- Kultúrny dom v Čaradiciach
- Komisia pre školstvo, kultúru, mládež a šport

7 Informácia o vývoji obce z pohľadu rozpočtovníctva

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. **Rozpočet obce** na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako **schodkový** a kapitálový rozpočet ako **schodkový**.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočet obce bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 12.12.2024 uznesením č.60/2024

Rozpočet bol zmenený päťkrát:

- prvá zmena schválená dňa 12.03.2025 unesením č.12/2025 Rozpočtové opatrenie č.1
- druhá zmena schválená dňa 24.06.2025 uznesením č. 36/2025 Rozpočtové opatr. č.2
- tretia zmena schválená dňa 26.08.2025 uznesením č.43/2025 Rozpočtové opatr. č.3
- štvrtá zmena vykonaná rozpočtovým opatrením č.4/2025 starostom obce dňa 1.9.2025
- piata zmena schválená dňa 31.12.2025 uznesením č. 66/2025 Rozpočtové opatr.č.5

Úpravy rozpočtu sa týkali presunov finančných prostriedkov v rámci schváleného rozpočtu, povoleného prekročenia príjmov a výdavkov rozpočtu, ako aj zapojenia príjmových finančných operácií do rozpočtu obce.

7.1 Plnenie príjmov a čerpanie výdavkov za rok 2025

	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov/ čerpanie výdavkov k 31.12.2025	% plnenia príjmov/ % čerpania výdavkov
Príjmy celkom	1 291 000,00	610 696,00	610 697,03	100
z toho :				
Bežné príjmy	487 000,00	583 667,00	583 667,21	100
Kapitálové príjmy	292 000,00	18 673,00	18 673,72	100
Finančné príjmy	512 000,00	8 356,00	8 356,10	100
Výdavky celkom	1 291 000,00	593 659,00	593 658,90	100
z toho :				
Bežné výdavky	489 000,00	556 448,00	556 447,94	100
Kapitálové výdavky	802 000,00	37 211,00	37 210,96	100
Finančné výdavky	0	0,00	0,00	
Rozpočtové hospodárenie obce po vylúčení FO	-512 000,00	8 681,00	-8 682,03	

Tabuľka obsahuje porovnanie údajov upraveného rozpočtu vo vzťahu k schválenému rozpočtu. Upravený rozpočet predstavuje schválený rozpočet zmenený rozpočtovými opatreniami podľa ustanovenia § 14 zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy.

7.2. Prebytok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Hospodárenie obce	Skutočnosť k 31.12.2025 v EUR
Bežné príjmy spolu	583 667,21
z toho : bežné príjmy obce	583 667,21
bežné príjmy RO	0,00
Bežné výdavky spolu	556 447,94
z toho : bežné výdavky obce	556 447,94
bežné výdavky RO	0,00

Bežný rozpočet	27 219,27
Kapitálové príjmy spolu	18 673,72
z toho : kapitálové príjmy obce	18 673,72
kapitálové príjmy RO	0,00
Kapitálové výdavky spolu	37 210,96
z toho : kapitálové výdavky obce	37 210,96
kapitálové výdavky RO	0,00
Kapitálový rozpočet	-18 537,24
Prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	8 682,03
Úprava prebytku HČ	4 182,80
<i>Vylúčenie z prebytku</i> <i>Dohod. konanie- preddavok na normatív ZŠ 2026</i> <i>Nevyčerpaná dotácia na stravu ZŠ,MŠ</i>	1940,00 2242,180
Upravený prebytok bežného a kapitálového rozpočtu	4 499,23
Príjmové finančné operácie Výdavkové finančné operácie	8 356,10 0,00
Rozdiel finančných operácií	8 356,10
PRÍJMY SPOLU	610 697,03
VÝDAVKY SPOLU	593 658,90
Rozpočtové hospodárenie obce	17 038,13
Úprava prebytku HČ	4 182,80
<i>Vylúčenie z prebytku</i> <i>Prenesený výkon - preddavok na normatív ZŠ 2026</i> <i>Nevyčerpaná dotácia na stravu ZŠ,MŠ</i>	1 940,00 2 242,80
Úprava hospodárenia o nevyčerpaný úver	0,00
Upravené rozpočtové hospodárenie obce	12 855,33

Prebytok rozpočtu v sume 8 682,03 EUR zistený podľa ustanovenia § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, **upravený** o nevyčerpané prostriedky zo ŠR a podľa osobitných predpisov v sume 4 182,80 EUR navrhujeme použiť na:

- tvorbu rezervného fondu 4 499,23 EUR

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce podľa § 10 ods. 3 písm. a) a b) citovaného zákona, z tohto **prebytku vylučujú:**

- a) nevyčerpané prostriedky **zo ŠR** účelovo určené na **bežné výdavky** poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku v sume 4 182,80 EUR, a to na :
- prenesený výkon – preddavok na normatív ZŠ 2026 v sume 1 940,00 EUR
 - stravné pre deti v hmotnej núdzi v sume 2 242,80 EUR

Zostatok finančných operácií v sume podľa § 15 ods. 1 písm. c) zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov v sume EUR, **navrhujeme použiť na :**

- tvorbu rezervného fondu 8 356,10 EUR

Na základe uvedených skutočností navrhujeme tvorbu rezervného fondu za rok 2025 vo výške 12 855,33 EUR.

7.3 Rozpočet na roky 2026 - 2028

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Príjmy celkom	610 697,03	1 226 915,00	1 328 736,00	628 756,00
z toho :				
Bežné príjmy	583 667,21	665 915,00	632 156,00	628 756,00
Kapitálové príjmy	18 673,72	275 000,00	63 770,00	0,00
Finančné príjmy	8 356,10	286 000,00	632 810,00	0,00

	Skutočnosť k 31.12.2025	Rozpočet na rok 2026	Rozpočet na rok 2027	Rozpočet na rok 2028
Výdavky celkom	593 658,90	1 226 915,00	1 326 536,00	626 556,00
z toho :				
Bežné výdavky	556 447,94	619 373,00	629 956,00	626 556,00
Kapitálové výdavky	37 210,96	607 542,00	696 580,00	0,00
Finančné výdavky	0,00	0,00	0,00	0,00

8. Informácia o vývoji obce z pohľadu účtovníctva

8.1 Majetok

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Majetok spolu	3 389 009,21	3 406 937,83
Neobežný majetok spolu	2 997 962,08	2 975 609,50
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	0,00	0,00
Dlhodobý hmotný majetok	1 043 085,95	1 020 733,37
Dlhodobý finančný majetok	1 954 876,13	1 954 876,13
Obežný majetok spolu	390 153,82	399 643,50

z toho :		
Zásoby	3 526,08	2 088,48
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	0,00	0,00
Krátkodobé pohľadávky	9 010,69	945,14
Finančné účty	377 617,05	396 609,88
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	893,31	31 684,83

8.2 Zdroje krytia

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Vlastné imanie a záväzky spolu	3 389 009,21	3 406 937,83
Vlastné imanie	2 965 264,58	2 975 965,61
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	3 016 242,21	2 965 264,58
Záväzky	59 380,60	73 544,20
z toho :		
Rezervy	780,00	960,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	5 338,10	7 182,80
Dlhodobé záväzky	900,27	432,94
Krátkodobé záväzky	52 362,23	64 968,46
Bankové úvery a výpomoci	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	364 364,03	357 428,02

V roku 2025 obec Čaradice zaznamenala celkový rast majetku.

Vykazovaný prírastok na účte 021 v sume 24 509,43 € vznikol zaradením nasledujúceho majetku do užívania:

- Cesta –asfalt v ZŠ **4 920,00 €** (vlastné zdroje)
- Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu **13 970,97 €**
- (Cudzie zdroje z PPA 7781,27 € s 1373,17 € , spolu 9 154,44 €
- Vlastné zdroje 4 816,53 €)
- Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne **5618,46 €** (cudzie zdroje NSK 5000,00 €, vlastné zdroje 618,46 €)

Na účte 022 - Samostatné hnutelné veci a súbor hnutelných vecí bol prírastok 7 056,53 €

- Merače rýchlosti **4 605,00 €** (cudzie zdr.Nadácia Allianz 4000,0 €, Vlastné zdroje 605,00 €)
- Prečerpávacie nádrž v ZŠ **2 451,53 €** (vlastné zdroje)

Na účte 031 pozemky nebol pohyb v roku 2025..... **230 706,59 €**

Na účte obstarania dlhodobého majetku obec zaznamenala v roku 2025 prírastky vo výške: 37 210,96 € (PD VO HG 980,00 €, Cesta –asfalt ZŠ 4 920,00 €, Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu 11 370,54 €, Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu TZ 2600,43 €, Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne 5 618,46, Merače rýchlosti 4 605,00 €, Prečerpávacia nádrž v ZŠ 2 451,53 €, PD-prestavba ZŠ 4 665,00 €). Úbytky vo výške: 31 565,96 € (zaradenie do majetku- cesta – asfalt v ZŠ 4 920 €, Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho žľabu 11 370,54 €, TZ 2 600,43 €, Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie v cintoríne 5 618,46 €, Merače rýchlosti 4 605,00 €, Prečerpávacia nádrž v ZŠ 2 451,53 €).

8.3 Pohľadávky

Pohľadávky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Pohľadávky do lehoty splatnosti	0,00	0,00
Pohľadávky po lehote splatnosti	9010,69	945,14

8.4 Závázky

Závázky	Zostatok k 31.12 2024	Zostatok k 31.12 2025
Závázky do lehoty splatnosti	52 362,23	64 968,46
Závázky po lehote splatnosti	0,00	0,00

9. Hospodársky výsledok za 2025 - vývoj nákladov a výnosov

Názov	Skutočnosť k 31.12.2024	Skutočnosť k 31.12.2025
Náklady	596 638,62	615 832,23
50 – Spotrebované nákupy	41 950,77	45 792,50
51 – Služby	85 222,15	66 361,77
52 – Osobné náklady	351 805,55	391 493,59
53 – Dane a poplatky	0	0,00
54 – Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	34 709,05	34 638,36
55 – Odpisy, rezervy a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	62 686,71	60 523,54

56 – Finančné náklady	1 821,75	880,65
57 – Mimoriadne náklady	0	0,00
58 – Náklady na transfery a náklady z odvodov príjmov	1 072,61	2 195,44
59 – Dane z príjmov	17 370,03	13 946,38
Výnosy	545 660,99	626 533,26
60 – Tržby za vlastné výkony a tovar	3 066,86	16 716,32
61 – Zmena stavu vnútroorganizačných služieb	0	0,00
62 – Aktivácia	0	0,00
63 – Daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	310 906,82	255 026,57
64 – Ostatné výnosy	4268,24	5 254,52
65 – Zúčtovanie rezerv a OP z prevádzkovej a finančnej činnosti a zúčtovanie časového rozlíšenia	800,00	780,00
66 – Finančné výnosy	75 076,24	103 402,00
67 – Mimoriadne výnosy	0	0,00
69 – Výnosy z transferov a rozpočtových príjmov v obciach, VÚC a v RO a PO zriadených obcou alebo VÚC	151 542,83	245 353,85
Hospodársky výsledok /+ kladný HV, - záporný HV/	-50 977,63	10 701,03

Výsledok hospodárenia za rok 2025 sa zistí ako rozdiel výnosov účtovaných na účtoch účtovej triedy 6 a nákladov účtovaných na účtoch účtovej triedy 5.

Za rok 2025 hospodársky výsledok kladný v sume 10 701,03 EUR / v súvahe riadok 125/, je to účtovný výsledok hospodárenia, bude zúčtovaný na účet 428 - Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov.

O nákladoch a výnosoch sa účtuje oddelene (nezávisle od príjmov a výdavkov). Porovnaním výnosov a nákladov vzniknutých v účtovnom období sa zistí výsledok hospodárenia za účtovné obdobie. Porovnaním príjmov a výdavkov uskutočnených v účtovnom období sa zistí zmena stavu finančných prostriedkov, t. j. (prebytok alebo schodok rozpočtu). Výsledok hospodárenia sa preto nemôže rovnať prebytku alebo schodku rozpočtu.

10.Ostatné dôležité informácie

10.1Priaté granty a transfery

V roku 2025 obec prijala nasledovné granty a transfery:

Poskytovateľ - 1 -	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školsťvo, matrika, - bežné výdavky - kapitálové výdavky - 2 -	Suma poskytnutých finančných prostriedkov - 3 -	Suma skutočne použitých finančných prostriedkov - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4) - 5 -
MV SR	Dotácia na pren.komp.ZŠ,MŠ – bežné v. Preddavok na prevádzku ZŠ,MŠ 2026	182 937,00 1940,00	182 2937,00 0,00	1940,00
MV SR	Dotácia na vzdelávacie pouk.ZŠ – bež.výdavky	10 500,00	10 500,00	0,00
MV SR	Dotácia SZP – bežné výdavky	650,00	650,00	0,00
UPSVaR Nitra	Dotácia na stravu ZŠ, MŠ – bežné výdavky	11 438,70	9 195,90	2 242,80
MV SR	Skladník CO – bežné výdavky	112,56	112,56	0,00
MŽP	Dotácia na životné prostredie – bežné výdavky	69,80	69,80	0,00
MV SR	Dotácia na register obyvateľov– bežné výdavky	176,22	176,22	0,00
MV SR	Dotácia na výchovu a vzdelávanie - MŠ bežné výdavky	1 150,00	1150,00	0,00
MV SR	Dotácia na register adries – bežné výdavky	67,60	67,60	0,00
Min. dopr., a výstav. a reg. rozvoja SR	Dotácia – miestne a účelové komunikácie Stavebný úrad – bežné výdavky	898,34	878,34	0,00
MV SR	Dotácia na OK, špecifiká- bežné výdavky	553,00	553,00	0,00
MV SR	Dotácia na 800 eur. Odmeny ZŠ,MŠ- bežné	7 627,00	7 627,00	0,00
SFZ	Dotácia na futbal.tréningy ZŠ –bežné v.	100,00	100,00	0,00
MK SR	Akvizícia knižničného fondu – bežné v.	1000,00	1000,00	0,00
Uznesenie vlády SR 279/25	Dotácia na 800 eur.odmeny – bežné v.	5775,00	5775,00	0,00
NSK Nitra	Dotácia na kapit.výdavky- El.inštal. osvetlenia pešej komunikácie cintorína	5 000,00	5 000,00	0,00
Nadácia Allianz	Dotácia – merače rýchlosti –kapitálové výdavky	4 000,00	4 000,00	0,00
PPa BA	Dotácia- Rekonštrukcia chodníka a odvodňov.rigolu – kapitálové výdavky	7 781,27 1 373,17	7 781,27 1 373,17	0,00 0,00
spolu		243 149,66	238 966,86	4 182,80

Obec finančne vysporiada

- vráti v roku 2026 preplatok z dotácie na stravu v sume 2 242,80 €
- nevyčerpanú dotáciu na ZŠ (dohodovacie konanie preddavok noratív, preddavok na energie ZŠ) v sume 1 940,00 € zapojí cez príjmové fin. operácie pri čerpaní do rozpočtu v 2026

10.2 Poskytnuté dotácie

V roku 2025 obec neposkytla dotácie.

10.3 Významné investičné akcie v roku 2025

1. Merače rýchlosti

Z rozpočtovaných 4 605,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 4 605,00 EUR, cudzie zdroje – Nadácia Allianz 4000,00 EUR, vlastné zdroje 605,00 EUR.

2. Rekonštrukcia chodníka a odvodňovacieho rigolu

Z rozpočtovaných 13 971,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 13 970,97 EUR, cudzie zdroje – PPA Bratislava 9 154,44 EUR, vlastné zdroje 4 816,53 EUR.

3. Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie cintorína Čaradice

Z rozpočtovaných 5 618,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 5 618,46 EUR, čo predstavuje 100,01 % čerpanie. (Elektrická inštalácia osvetlenia pešej komunikácie cintorína Čaradice)- cudzie zdroje – NSK Nitra – 5000,00 EUR, vlastné zdroje 618,46 EUR

4. Prípravná a projektová dokumentácia

Z rozpočtovaných 980,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 980,00 EUR, PD-VO Horné grunty a ulica k ihrisku- vlastné zdroje.

5. Prípravná a projektová dokumentácia

Z rozpočtovaných výdavkov 4 665,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 4 665,00 EUR, PD Prestavba ZŠ Čaradice– vlastné zdroje

6. Prečerpávacia nádrž v ZŠ Čaradice

Z rozpočtovaných výdavkov 7 372,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 2 451,53 EUR, ZŠ- vlastné zdroje

7. Asfaltová cesta ZŠ

Z rozpočtovaných výdavkov 4 920,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 4 920,00 EUR, ZŠ- vlastné zdroje- RF

10.4Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Budúci vývoj činnosti obce Čaradice bude závisieť predovšetkým od finančnej situácie, ktorá bola aj v roku 2025 nepriaznivá z dôvodu pokračovania vojenského konfliktu na Ukrajine a vysokej miery inflácie, spojenej s mimoriadnym rastom cien tovarov a energií. Pripojila sa k tomu nestabilná politická situácia a konsolidácia verejných financií.

Predpokladané investičné akcie realizované v budúcich rokoch:

- TZ polyfunkčnej budovy bývalej MŠ
- Žiadosť o ÚR a SP kanalizácie ČOV
- Prestavba na bytový dom
- Žiadosť o ÚR a SP výstavby nového cintorína
- Prestavba, prístavba ZŠ Čaradice

Audit účtovnej závierky obce Čaradice za rok 2025 uskutoční Ing. Anna Pohánková, zodpovedná audítorka, číslo licencie SKAU č.641, obchodný názov audítorskej spoločnosti LUMA AUDIT, s.r.o. sídlo audítorskej spoločnosti Ludanská 12, 934 01 Levice, číslo licencie audítorskej spoločnosti Licencia SKAU 260.

10.5 Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Po 31. decembri 2025 upozorňujeme na skutočnosť vysokého nárastu cien energií, čo má negatívny vplyv na ďalší rozvoj obce.

10.6 Významné riziká a neistoty, ktorým je účtovná jednotka vystavená

Obec nevedie súdny spor .

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2025 do 31.12.2025. Účtovná závierka bola odovzdaná prostredníctvom informačného systému RIS- SAM v elektronickej forme v zákonom stanovenom termíne.

Vypracoval: Ing. Ľudmila Šabíková

Schválil: Vladislav Uličný

V Čaradiciach dňa 11.05.2026.

Prílohy:

- účtovná závierka: Súvaha, Výkaz ziskov a strát, Poznámky
- Výrok audítora k účtovnej závierke

